

Dicționar Român-Huțul

*Autori: Marian C. Ghilea, Nicolae Macovei, Matei Hutopilă,
Gheorghe Salahura, Vasile Bireș*

(2000 de cuvinte, actualizat decembrie 2010)

(c) <http://sites.google.com/site/hutzul/>

A

abandona	=	leșeti	aici	=	hazdi
abandona	=	zduňabiti	aici	=	hozdi
ac	=	ihla	aici	=	ode
ac	=	ăhla	aici	=	osde
acacia	=	agaț	aici	=	oyde
acasă	=	u hachi	aici	=	tut
acasă	=	u hātu	Ajun	=	Svetvecer
acea	=	tota	ajuta	=	pomoci
acea	=	to	ajuta	=	pomohati
aceasta	=	oțea	alaltăieri	=	pozavcera
aceasta	=	țea	alarma	=	zvorohobiti
acel	=	toi	alarmă	=	larma
acel	=	tot	alb	=	beli
acesta (masculin)	=	oței	alb	=	bileveï
acesta (masculin)	=	ței	alb	=	bilevï
acesta (neutru)	=	oțes	albastru	=	hulubeï
acesta (neutru)	=	țes	albastru	=	seniï
acestea	=	țe	albină	=	bgïola
aceștia	=	ți	albină	=	bjïola
acolo	=	otam	albumiță (floare de colț)	=	ștern
acolo	=	otamo	albumiță (floare de colț)	=	ștïarna
acolo	=	tam	alcool	=	alcohol
acoperiș	=	daň	alege	=	bracuati
acordeon	=	harmonașca	alerga	=	bihati
acru	=	cvașeni	alerga	=	bihati
acum	=	tiper,	aloe	=	boghec
acum	=	teper	alt	=	druheï
acum	=	tiperï	altiță (model pe cămășile tradiționale – braț)	=	altețea
acvilă	=	pajera	alun	=	alun
acvilă	=	pajera	alun	=	alunï
adevăr	=	prauda	amar	=	hîrcheï
aduce	=	brati	amestec	=	ghimiș
aduna (obiecte)	=	naberati	amestec	=	mișină
aduna (obiecte)	=	zberati	amiază	=	puludnïoc
aer	=	aïer	aminti	=	pamitati
aer	=	air	amintire	=	pamïetca
aer	=	liuft	amnar	=	craselo
aer	=	liufta	amnar	=	vohnïec
aer	=	vozduh	amorți	=	storopiti
afară	=	nadvîr	amuzant	=	smișnei
afină	=	afena	an	=	rïc (pl. roche, rochi)
afiș	=	afiș	andrea	=	ihlețea
afumătoare	=	budarnea	anemonă	=	turculova
afumătoare	=	șopa	anghină	=	bolfa
agil	=	ïedernï	apă	=	oda
aglomerație	=	hlotà	apă	=	űoda
			apă	=	voda

april = aprilî
 april = travenî
 aproape = blesco
 aproape = pila
 aranja = nalajuvati
 aranja = potocmeti
 arătură = horod
 arătură (prima arătură) = țilinea
 arbore = smereca
 arbore = derevo
 arc = obluc
 arcan = arcan
 arcuș = smęcïoc
 arde = horeti
 arde = horiti
 arde mocnit = palati
 arenda = pañtuati
 arest = areșt
 aresta = areștovati
 argat = sluha
 argint = sreblo
 argint = sriblo
 arici = jec
 arin = vilîña
 aripă = creló
 armată (serviciu militar) = vosïco
 armă = creaso
 armă = erjeuca
 armă = gver
 artă = mistețvo
 articol = statîa
 arunca = zavereci
 arunca = zaverhnuti
 arunca = zverniti
 ascuțîș = ũistrië
 ascuțîț = ostreî
 astăzi = nenîca
 astăzi = neni
 astăzi = sohodniî
 astmă = spir
 astmă = yaduña
 așa = otac
 așa = tac
 așchie = schipca
 aștepta = cicati
 aștepta = jdati
 atât = acurat
 atât = tilco
 atunci = toñde
 atunci = tohde
 ață = nîetca
 august = couponî
 aur = zloto
 autobuz = avtobus
 autobuz = cursa
 automobil = mașena
 auzi = cîuti
 avea = mati

avertiza = chercnuti
 avid = hamisichi
 avid = hamisiti
 avocat = avocat
 azalea procumbecus = șipoc
 azvârli = șpureti
B
 baci = deputat
 baci = vatañ
 baie (cameră) = banîa
 balama = lavor
 balaur = șarcanî
 balaur = șărcanî
 balaur = zmiîa
 balegă = balega
 balegă (de cal) = conîec
 balegă (de cal) = gonec
 balegă (de vacă) = corovîiacîca
 balmoș = banuș
 baltă = boloto
 bandaj = bandaj
 bandaj = faciîlic
 bani = hroși, (dativ, acuzativ: hrîșme)
 barbă = boroda
 barcă = cïoven
 bardă (topor lat) = barda
 bardă (topor lat) = bartca
 barză = busïoc
 bastard = benicart
 bate = betî
 bate (ritmic) = durcati
 batistă = ãustca
 batistă = ãustenca
 batistă = șerenîca
 băiat = fatîuh
 băiat = ãlopcic
 băiat = ãlopeț
 băiete (vocativ) ... = ãlo
 bărbat = cïolovic
 bărbat = muj
 bărbântă = berîuca
 bărbie = pidboridea
 băși = perdeti
 bășină = perghiũ
 bășinos = perghiũñ
 bătrân = stareî
 băț = beciharî
 băț = biharî
 bea = peti
 beat = pîeniî
 bec = țibulea
 bec = țibulina
 beci = zemnîec
 beci = zemnoc
 benzină = benzina
 berbec = baran
 bere = peva
 bere = pevo

bețiv = pîenețea
 bețiv = pîeniuña
 bici = bachiușca
 bici = lîov
 bicicletă = bițicla
 bicicletă = bițicleta
 biciui = beti bachiiușcu
 biciui = lîovhati
 bidon = canceu
 bidon = canta
 bilet (notă) = papircic
 bilet (notă) = țețlic
 bine = dobre
 biserică = țercva
 blond = bilei
 blond = bileveï
 blond = blondeveï
 boală = bolea
 boală = slabischi
 bob (plantă) = bîp
 bogat = bohaci
 bogat = bohateï
 boiștean (pește) = neresnețea
 bolnav = slabeï
 bomboană = bombona
 bondar = bendec
 bondar = benghec
 borș (ciorbă) = borschî
 borș (ciorbă) = borșiu
 bou = bec
 bou = buhai
 bou = buïac
 brad = îelețea
 braț (cantitate) = zizena
 brânză = brendza
 brânză = brenza
 brâu (de damă la costum popular) = pois
 broască = coropanîa
 broască = jîeba
 brusture = lopuñ
 bucată = cavaloc
 bucată = darab
 bucătar = cuñarî
 bucătar = socacî
 bucătăreasă = cuñarîca
 bucătăreasă = socacîca
 bucătărie = cuhnîa
 bucătărie de vară = nîarica
 bucătărie de vară = hatcina (diminutiv de la casă)
 bucățică = cavalcic
 bucuros = rad
 bucuros = radisnei
 bucuros = radnei
 bulion = polivca
 bun = dobreï
 bundiță = chîeptarî
 bunic = did

bunic = dido
 bunic = ghidic
 bunic = ghido
 bunică = babca
 bursuc = bursuc
 burtă = calîuñ
 butoi = horduv
 butuc (în putrezire, bucată de butuc desprinsă) = coloda
 butuc (lemn) = coboc
 buză = huba
 buzunar = cheașeniã
 buzunar = cheșeniã
 buzunar = jeb

C

cadă = vana
 cafea = cava
 caiet = zoșît
 caisă = borocțva
 cal = ciñî
 calculator = calculîator
 cald = teplîi (masc)
 cald = teplo (neutru)
 caldă = teplaia (fem)
 cale ferată = colea
 cale ferată = ștreca
 calic = calica
 calic = covdoș
 camion = vantajiuca
 cană = fîngea
 cană = horși
 cap = bașca
 cap = holovo
 capabil = nastoinîi
 capabil = nastoneï
 capabil = valovșnei
 capăt = coneț
 capră = coza
 care = cotra (fem)
 care = cotre (neutru)
 care = cotrei (masc)
 carieră (de piatră) = camenița
 carne = mîeso
 carne = mñieso
 carte = cneha
 cartof = barabulea
 cartof = burca
 cartof = cromplea
 casă = hachîa
 casă = hata
 casă parohială = fara
 castravete = ohîrioh
 caș = ser
 caș = sîr
 catrință = openca
 căca = navonitî
 căca = seretî
 căca = sрати

căcat = heuna
 căcat = heuno
 căcat = hîmna
 căcat = hîmnea
 căcat = hîuna
 căciulă = şapca
 căciulă = şiepcă
 cădea = upaŭi
 călător = dorojneŭ
 călcâi = pieta
 căldură = teplota
 cămară = clichi
 cămaşă = sorocîca
 căprioară = serna
 căprior = serno
 căra = portati
 cărare = cladca
 cărare = dorasca
 cărare = dorişca
 cărare = raŭştoc
 cărare = steaşca
 cărăbuş = bouhar
 cărăbuş = bouhar
 cărămidă = ŭehla
 cărămidă = ŭehlea
 cărbune = uhli
 cărticică = cnejecîca
 cărticică = hamaneţ
 cărticică = taplovca
 cărticică = cnejca
 cărucior = furic
 căruŭă = fira, triseat
 căsători (fem) = viddavatese
 căsători (masc) = jenetîsîa
 căŭea = haida
 căŭea = haita
 căŭea = sucîca
 Căŭel = pes
 căuŭa = iscati
 căine = cuchîuha(generic)
 căine (masc) = pes
 când = cole
 cânta = spitî, spivatî
 cânta (instrument) = baviti
 cânta (instrument) = hrati
 cânta (instrument) = ihrati
 cântar = vaŭ
 cântar = vaha
 cântec = spivanca
 cărjă = cherjea
 cărjă = mancova
 cărlig = hac
 cărmă = chîerma
 cărn = beznosneŭ
 cărnat = coubas
 căt = chilco
 căt = chilîco
 ce = cîo

ce = şo
 ceai = ceaŭ
 ceai = harbata
 ceapă = ŭibulea
 ceas = ceas
 ceas = hodennic
 cel mai bun = naŭlipşeŭ
 cel mai bun = naŭradşeŭ
 cer = neabo
 cer = niabo
 cerb = olenŭ
 cerc (la butoi) = obrucŭ
 cerc (la butoi) = ubrucŭ
 cereală = zija
 cergă = gerha
 cergă = şor
 cerşetor = jabrac
 cerşetor = ŭuroş
 cetate = zamoc
 cetină = foŭa
 cheag = gleg
 cheie = clîucŭ
 chel = bezvolosei
 chel = leseŭ
 chel = lesŭ
 cheltui = cheltîuvati
 cheltui = chiltovati
 cheltui = marnuvati
 chiar = aş
 chibrit = sernîec
 chimir = reminŭ
 chingă = popruha
 chirpici = valîca
 cicatrice = rubeaţ
 cimitir = timitov
 cimitir = ŭventarŭ
 cimitir = ŭventer
 cine = ŭto
 cineva = deŭto
 cineva = ŭtos
 cioară = vorona
 cioban = bouharŭ
 cioban = vîucerŭ
 ciocan = clepacŭ
 ciocan = cleŭtem
 ciocan = cleveţ
 ciocăni = ciucati
 ciorap (şosetă) = pancîoŭo
 ciorap lung = ştrimflîa
 cireaşă = cereşnea
 ciulama = cîovlen
 ciuruit = ŭravîŭ
 cizmă = ciobŭt
 cizmă = cîobota
 cizmă = topanca
 cizmă înaltă = cijma
 cleşte = cleşŭ
 cleşte = clişŭ

coacăză	=	rizibliā	creangă	=	conarī
coacăză	=	veprena	creangă	=	suc
coadă (animal)	=	fist	crede	=	povirti
coadă (greblă)	=	derjelo	crede	=	vireti
coadă (păr)	=	cosa	credincios	=	ubojeī
coadă (păr)	=	haradicea	credincios	=	virneī
coadă (rând)	=	ried	credincios	=	viruīucīi
coadă (topor)	=	toporeše	credință	=	vera
coadă (țapină)	=	știli	credință	=	vira
coaie	=	muda	creion	=	țeruzca
coamă	=	hreva	creion	=	ulufco
coapsă	=	șovdarī	crește	=	rosteti
coapsă	=	steahno	cruce	=	crij
coardă	=	șparha	cruce	=	hrest
coasă	=	cosa	cuc	=	zazulea
coastă	=	rebro	cufăr	=	cuferi
coborī	=	haraditi	cui	=	țvec
coborī	=	zlizati	cuib	=	hnizdo
cocean (porumb)	=	strujen	culca	=	lehati
cocor	=	juravli	culoare	=	colir
cocor (fem)	=	juravlea	culoare	=	crasca
cocostârc	=	busioc	cum	=	țec
cocoș	=	cuhut	cumătru	=	cum
cocoșat	=	horbatei	cumnat (fratele soției)	=	jenocīi brat
cojoc	=	cujuch	cumnat (fratele soției)	=	șovgor
colac	=	colac	cumnat (fratele soției)	=	șurac
colibă	=	coleșnea	cumnat (fratele soției)	=	șurin
comandant de grupă	=	țuhsfirer	cumnat (fratele soției)	=	șurīneț
computer	=	compīuter	cumnat (fratele soției)	=	șvagro
comună	=	comuna	cumnat (fratele soției)	=	svoīac
conducător	=	comuna	cumnat (fratele soțului)	=	cīolovicīi brat
constant	=	furt	cumnat (fratele soțului)	=	divir
contemporan (adv.)	=	sahodneșne	cumnat (fratele soțului)	=	șovgor
contemporan (adv.)	=	teperișne	cumnat (fratele soțului)	=	șurineț
contemporan (adv.)	=	vețe	cumnat (fratele soțului)	=	șvangher
contemporan (subst)	=	sahodneșnei	cumnată (sora soției)	=	jinocīa sestra
contemporan (subst)	=	teperișnei	cumnată (sora soției)	=	jonocīa sestra,
contemporan (subst)	=	veței	cumnată (sora soției)	=	sestricīna
conversație	=	besida	cumnată (sora soției)	=	svist
copac	=	smereca	cumnată (sora soțului)	=	cīolovica sestra
copil	=	ditena	cumnată (sora soțului)	=	zovicīa
copil	=	hlopeț	cumpăra	=	cupiti
copilă	=	ghiūcīonca	cumpăra	=	cupuvati
copilă	=	ghiūcīonoc	cumpărător	=	cupeț
copilărie	=	ditenstvo	cuptor	=	blorder
corb	=	voron	cuptor	=	picī
corn	=	rīña, roha	cur	=	hudzețea
corn (de plug)	=	cepeha	cur	=	huzețea
cort	=	stan	cur	=	sraca
cosaș (insectă)	=	cobelețea	curcan	=	trīuħan
cosi	=	coseti	curcă	=	trīuħa
cot	=	līochī	curea	=	pasoc
cot	=	līhochī	curge	=	cīureti
coțofană	=	soroca	curge	=	teceti
covrig	=	colacic	curios	=	deūneī
cravată	=	cravatca	cușmă	=	cușma
cravată	=	mașlic	cute (polizor pentru coasă)	=	brus
Crăciun	=	Razdvo	cutie	=	fiioc
Crăciun	=	Rīzdvo	cutie	=	fīiovca

cutie = srenica
 cuțit = niș
 cuvânt = slova
D
 da = ȳo
 da = tac
 da (verb) = dati
 da la rindea = hiblĳuvati
 dacă = cobĳ, chidĳ
 dafin = hombovța
 dansa = danțuvati
 dar = aĳbo
 dar = ale
 dar = pedic
 dascăl = dascal
 dată (o dată) = raz
 dator = venien
 de ce = cimĳ
 deal = dhor
 deal = horb
 deci = ano
 deget = biharĳ
 deget = palțea
 dejun = friștic
 dejun = snidan
 demult = daĳno
 descântător = primĳunic
 deschide = tvoreti
 deschide = utvoreti
 deschis = tvoreno
 deschis = utvoreno
 desen = risunoc
 desena = risovati
 despica (lemne) = coloti
 despre = za
 destul = dosta
 devreme = rano
 devreme = scesu
 devreme = zrancu
 diaree = dreșnea
 dificil = trudno
 dimineață = ranoc
 din = iz
 din nou = izĳasĳ
 din nou = znuĳ
 dinte = zub
 doamnă = panĳa
 doar = leș
 doar = lĳș
 doctor = dohter
 doctor = doĳter
 doctor = orvoș
 doctoriță = dohterĳa
 doctoriță = doĳterĳa
 doctoriță = orvoșca
 domn = pan
 doniță = dinețea
 dop = coroc

dop = duhovca
 dormi = spati
 drac = cĳort
 drac = ghichĳco
 drac = ghitco
 drag (masc) = lĳubeĳ
 dragă = lĳuba
 Dragă (vocativ) = lĳube
 draniță = dranețea
 drăcie = cĳortovena
 drăcie = fras
 dreaptă = prava
 drept (corect) = popraĳghi
 drept (corect) = pravilĳno
 drept (obiect) = pravo
 drob = drĳb
 drum = doroha
 dulce (fem) = solodca
 dulce (masc) = solodchiĳ
 dulce (neutru) = solodco
 dulceață = lecvar
 dulceață = povedlo
 dulceață = povicla
 duminică = neghilea
 duminică = nighilea
 Dumnezeu = Boh
 Dumnezeu = Boĳ
 Dumnezeu = Hospodi
 Dumnezeu = Boje
 după = pac
 după = za
 durezza = boleti
 durezza = boliti
 durere = bolecĳca
 dușman = voroch
E
 ea = una
 economisi = sanuvati
 ei = une
 ei bine = aĳbo
 el = vĳn
 ele = une
 element de gard = lata
 element de gard = leaț
 element de gard = palanca
 element de gard = șteĳet
 elibera = urvati
 elibera (reflexiv) = urvatisea
 est = vostoc
 eu = ĳa
 evreu = jed
 evreu = jet
F
 face = robeti
 face zgomot = larmuvati
 face zgomot = lomeziti
 fag = buc
 fals = falĳcevo

falsifica	=	falicıuvati	fină	=	fina
familie	=	familıa	fină	=	nepita
familie	=	rodıa	fină	=	poħresnica
familie	=	rodina	fiu	=	sen
farfurie	=	mesca	fiu vitreg	=	paserb
farfurie	=	tanjur	fiu vitreg	=	pasimec
farfurie	=	tarilı	fiu vitreg	=	pasimoc
fasole	=	fasulea	fiu vitreg	=	pasinoc
fasole	=	pasulea	flămând	=	holoden
fată	=	ghiüca	floare	=	cicica
fată	=	ghiücina	floare	=	cicica
fața muntelui	=	vidohriüca	fluier	=	floïera
față	=	lița	fluier	=	floïerca
față	=	tvarı	foame	=	holod
favoriți	=	paıslichi	foarfece	=	nojıți
făcăleț	=	culıșerı	foarte	=	duje
făcăleț	=	macohon	foc	=	vohonı
făină	=	muca	foc mic	=	vaterca
făină (de grâu)	=	pșeneșna muca	folosi	=	ħosnovati
fără	=	bez	forța	=	silovati
fân	=	sino	forță	=	sela
fânar	=	oborıñ	fotografie	=	fotigrafia
fâneată	=	sarinca	fotografie	=	fotografia
fâneată	=	țarinca	fotografie	=	obraz
fântână	=	ĉernețea	fragă	=	ıeħoda
fântână	=	șicovno	frate	=	brachı
felie	=	hrinca	frază	=	fraza
felie de brânză	=	budz	frână	=	fıic, halima
felinar	=	țilinder	frig	=	studeano
felinar	=	vilonı	frig	=	studeno
ferăstrău	=	pela	frig	=	stugheno
fereastră	=	oboloc	frig	=	stughino
fereastră	=	vıcno	fruct	=	fruct
feri	=	boroneti	fruct	=	ovoci
fericire	=	serincea	frumoasă	=	faına
ficat	=	potruch ciornı	frumos	=	faıno
fică vitregă	=	hodovanca	frumusețe	=	faınota
fică vitregă	=	paserbița	frunză	=	lest
fică vitregă	=	pasimița	frunze de porumb curățat	=	șalominia
fică vitregă	=	pasimnița	fugi	=	bijiti
fică vitregă	=	pasinca	fugi	=	chicati
fică vitregă	=	pasinocıca	fugi	=	uchicati
fiecare	=	cojdeı	fulger	=	blesc
fiecare	=	șilııachıı	fulger	=	blizcaüca
fier	=	zalezo	fum	=	dıem
fier	=	zelizo	fuma	=	cureti
fierbe	=	chepeti	fund (anatomic)	=	hudzețea
fierbe	=	vareti	fund (anatomic)	=	huzețea
fierbinte	=	horecea	fund (pentru mămăligă)	=	cruh
fiică	=	donıca	funie	=	curman
filigran	=	țifrovaniı	funie	=	curmeı
fin	=	fıin	funie	=	curman
fin	=	filin	funie	=	petelca
fin	=	fin	furcă	=	vilca
fin	=	nepit	furculiță	=	videlțea
fin	=	poħresnic	furculiță	=	videlți
fină	=	fııina	furios	=	serdetiıv
fină	=	filina	furnică	=	muranca
			furnică	=	murıaħa

furtună = burea
 furuncul = cerc
 fustă = ȳupa
 fustă = spidneþea
 fute = fichi-fichi
 fute = ibati
 fute = ubati

G

galben = joũteĩ
 gard = oplota
 gard = plĩt
 gard = plot
 gaură = dera
 gazdă = cvartelea
 găină = curca (pl. cure)
 gălbior (ciupercă) = leseþa
 găleată = coteaũ
 găleată = puþina
 gând = hadca
 gândac = Ńvab
 gândi = dumati
 gândi = hadati
 gânsac = husac
 găscă = husca
 gât (extern) = Ńeĩa
 gât (intern) = horlo
 geamăn = bleznĩuc
 gem (dulceaþă) = lecvar
 gem (dulceaþă) = povedlo
 gem (dulceaþă) = povicla
 ger = moroz
 german = nemeþ
 german = nimeþ (MS)
 gheată = bocanc
 gheaþă = lid
 ghicitoare (persoană) = voroŃca
 ghinion = nevdacĩa
 ghinion = niŃesche
 glorie = slava
 gogoaŃă = pampuũa
 gol = holeĩ
 gol = porojeniĩ
 grajd = grajde
 grajd = stanĩa
 graniþă = hraneþea
 gras = jĩr
 grădină = horod
 grădină de legume = chert
 grăunþă = zerno (pl. zerno)
 grău = pŃeneþea
 greabăn = hrebet
 greblă = hreblea
 greblă = hrebli
 greu = cheŃco
 greu = teajĩoleĩ
 grindină = hrad
 groapă = ȳema
 guiþa = rehcati

guler = proŃũca
 gumar (opincă de cauciuc) = gumac
 gumar (opincă de cauciuc) = gumar
 gură = morda
 gură = pisoc
 gură = rot
 gust = smac
 gusta = probuti
 gusta = veprobuti

H

haină = vihan
 haină = reclic
 haine (general) = Ńatĩa
 haine (general) = ubranie
 halat = halat
 halat = pondĩora
 halbă = halba
 halbă = scienca
 ham = ham
 harnic = cerniĩ
 harnic = robociĩ
 hartă = carta
 hădărag (pt. bătut grăul) = beleni
 hărþui = haiþuvati
 hârciog = hircĩoc
 hârciog = Ńtur
 hârtie = papir
 hei (adresat unui băiat) = hĩo
 holeră = hĩolera
 horă = daneaþ
 horă = hora
 hoþ = bandit
 hoþ = jivan
 hoþ = zloghiĩ
 hrib = hreb
 hrib = hreba
 Hristos = Hĩrestos
 hulubă = hloba
 huþul = huþul
 huþulă = huþulca

I

iapă = cobela
 iarbă = trava
 iarnă = zema
 iarnă = zima
 icoană = obraz
 ieftin = deŃeve
 iepure = zaĩþ
 ieri = ucera
 ieŃire = viĩhod
 iezer = ȳezer
 imagine = obraz
 imagine = zobrajena
 in = len
 include = zacavciati
 informaþie = informaþia
 inimă = serþa
 insectă = boĩari

inteligent = ruzumniĭ
 interesant = deŭno
 intestin (maț) = chișca
 intrare = uĥod
 istorie = istoria
 ițari = haci
 iubi = lĭubeti
 iubi = lĭubiti
 izbi = beĭnuti
 izbi = luscati
 izmene = portchi
 izvor = cĭurcalo
 izvor = nora
 izvor = potoci
 izvor = ricĭca
 izvor mineral = burcut
 izvor termal = teplețea

Î

înalt = vesochei
 înapoi = na zeghĭ
 înapoi = nazad
 înapoi = nazat
 încălțăminte = ubova
 încălzi = haițovati
 încălzi = nahriti
 începe = zacinati
 începe = zacipati
 încerca = probiti
 încerca = sprobuvati
 încercare = proba
 închea = glegiti
 închide = zamecati
 închide = zaperati
 închide = zapertati
 închiria = naĭmete
 închis = zameĥno
 închis = zaperto
 încuia = zamcneno
 încuietoare = zamoc
 îndată = zaras
 îndată = zaraz
 îndemna = heĭcati
 îngheța = zamerzati
 îngust = vuzco
 îngust = vuzĭco
 înnebuni = ușaliti
 înnebuni = zduriti
 înnourat = hmarno
 înnourat = ĥmarno
 întoarce = vbalĭati
 întoarce = zavernute
 într-adevăr = bizuno
 într-adevăr = napraŭdo
 între = mejă
 între = meje
 înțelege = ruzumiti
 învăța = uciti
 învia = oscreseti

J

jachetă fără mâneci = leĭber
 jachetă fără mâneci = leĭbic
 jaf = hrab
 jefui = hrabeti
 jgheab (cilindru scobit pt. adăpat animalele) = coreto
 jgheab (cilindru scobit pt. adăpat animalele) = halău
 jgheab (cilindru scobit pt. adăpat animalele) = valuv
 joi = citverĭ
 juca = danțuvati
 juca = hulĭati
 juca (reflexiv) = baviti
 juca (reflexiv) = hratĭ
 jug = jarem
 jug = jarmo
 jumară (șuncă prăjită) = giorena
 jumară (șuncă prăjită) = jumarca
 jumătate = palavena
 jumătate = pĭŭ
 junincă = telețea
 jura = bojeti

K

kilogram = kilu
 kilogram = kila
 kilometru = kilometer

L

la = u
 laba piciorului = laba
 lac = ozero
 lacheu = sluha
 lacheu = puțer
 ladă = srenica
 ladă = lada
 lampă = liampa
 lampă = lampa
 lampă = lompoș
 lanternă = bateria
 lanternă = lanterna
 lanternă = vilonĭ
 lanț = laneț
 lanț = lanțea
 lapte = moloco
 larg = șerocheĭ
 larg = vsĭudneĭ
 laudă = fala
 lăsa = leșeti
 lăsa secului = zapustnĭĭ
 lăudăros = faleĭ
 lecție = uroc, lecția
 legătură (snop) = pereveslo
 legumă = ovocĭa
 lemn = drev, derevo
 leneș = prilac
 leneș = prielac

leneș	=	lenevei
lenevi	=	lejeti
leoaică	=	leveha
leu	=	leveh (animal), leu (monedă)
leuștean	=	liubestoc
liceu	=	liței
limba huțulă	=	huțulschiï izec
limbă	=	izec
limbă (de clopot)	=	beleni
lingură	=	leșca
lingură de lemn	=	leșca
lingură de lemn	=	sacastuv
lipan	=	hârîus
loc	=	potoci
loc	=	pleaț
lovi	=	beti
lovi	=	fircati
lovi	=	șvacati
lua	=	beritî
lucra	=	robeti
lucru	=	robota
lucru (obiect)	=	rici
lumânare	=	svicîca
lumina	=	svititi
lumină	=	svita
lună	=	misițî
lung	=	dovhiî
lung	=	dovhei
luni	=	ponighiunoc
lup	=	voûc
lup	=	ûouc (IS)
lut	=	hlena
lut	=	hlenoû

M

mac	=	mac
magazin	=	sclep
magazin	=	bovt
mai	=	mai
Maica Domnului	=	Mater Bojea
mal	=	berech
mamă	=	mama
mamă	=	nena
mamă vitregă	=	maceña
mamă vitregă	=	macioña
mare (adj, fem.)	=	velecaia
mare (adj, masc.)	=	velechiî
mare (adj, neutru)	=	veleco
mare (apă)	=	moîa
marți	=	vîûtoroc
masă	=	stîû, stoû
mașină	=	mașena
matcă	=	matca
maxilar	=	velețea
maxilar	=	velițea
mazăre	=	horoh
măcina	=	moloteti
măcina	=	moloti
măi	=	mo

mălai	=	muca
mămăligă	=	culeșea
mămăligă	=	mamalega
mănușă	=	rucavețea
măr (fruct)	=	îabloco
măr (fruct)	=	îebloco
măr (fruct)	=	îabloca (MS)
măr (pom)	=	îebleenca
mărturisi	=	poridcovati
mărunt (persoană)	=	malei
mărunt (persoană)	=	neschei
mărunt (persoană)	=	hlopoc
mărunt (persoană)	=	drîbno
mătușă	=	vuîna
mătușă	=	uîna
măine	=	zaûtra
mâna (un animal)	=	honeti
mâna (un animal)	=	nahoneti
mână	=	ruca
mânca	=	isti
mânca (folosit pt. animale)	=	jereti
mânca (folosit pt. animale)	=	jerti
mânca (ustura)	=	sverbeti
mâncare	=	ida
mâner	=	rucîca
mânz	=	conic
mânz	=	cicuv
mânz	=	loși
mânzat	=	becîoc
mățișor	=	bécica
mea	=	moîa
mea	=	miîa
medicament	=	lic
medicament	=	orvoșah
mei, mele	=	moi
memora	=	pamîetati
memora	=	pamîetati
merge	=	iditî
merge	=	ite
merge	=	hîodeti
merge (pe jos)	=	pișe
merge (pe jos)	=	pișea
merge (pe jos)	=	pișcom
merge (pe jos)	=	firanoc
merge în patru labe	=	țabati
merișoară	=	gogodza
merișoară	=	gogoza
merișoară	=	gogodza
mesteacăn	=	bereza
metru	=	meter
metru pliabil	=	țelștoc
meu	=	miî
mic	=	malei
mic dejun	=	snedanoc
mie (numeral)	=	teșicea
mie (numeral)	=	izirî
mie (pronume)	=	meni
mie (pronume)	=	meni
miel	=	îehnîe

miel = iehñie
 miercuri = sereda
 mijloc = seredena
 mijlociu = seredniï
 mincinos = brehñeveï
 mincinos = brehñaci
 mincinos = brehñalo
 minciună = brihñea
 minge = hapuc
 minge = lopta
 minte = rozum
 minți = brehñati
 minune = divo
 minune = ghivo
 minut = hvelea
 mirosi = pahñuti
 mistreț = sven deñei
 mistreț = veper
 mistreț = veperi
 mitralieră = mașiñgver
 mlaștină = bahna
 moară = mlen
 moarte = smerchi
 moarte = smerca
 moldovean = moldaveț
 moldovean = voloñ
 molid = cehernețea
 morcov = morcva
 moș = streï
 motan = cît
 motan = cotoc
 motocicletă = motoțicleta
 motocicletă = duñov
 motor = motor
 mulge = doïti
 mulsă = doïena
 mult = bohato
 mulțumi = ghecuvati
 mulțumi = ghicovati
 mulțumi = ghecuti
 muncă = robota
 munci = robeti
 munci = robete
 muncitor = robotnic
 muncitor = robîtnec
 munte = hora
 mura = cvașeti
 murat = cvașena
 mură = cîornețea
 murdar = hidcheï
 murdar = odhidneï
 murdar = pohaneï
 muri = pomerati
 muri = zdiñati
 muscă = muña
 mustață = usa
 mușchi (anatomic) = mușñ
 mușchi (anatomic) = muscul

mușchi (botanic) = moñ
N
 nas = nis, nos
 nasture = hombițea
 naș = baïco
 naș = batïco
 naș = nanașco
 nașă = matca
 nașă = nanașca
 naște = rodeti
 naște (reflexiv) = rodetișea
 natură = preroda
 națiune = nația
 năframă = fustca
 năframă = zebrenic
 nătâng = nahonisea
 nebun = zdoriü
 nebun = zdoreü
 nebună = zdorila
 negru = ciornïi
 nepoată = vnuca
 nepot = vnuc
 nervos = serdetiï
 neserios = silhamoșniï
 neted = hladcheï
 netezi = hladcati
 netrebnic = netribniï
 nevastă = jînca
 nevăstuică = laseșca
 nevăstuică = lasecica
 nevoie = potreba
 nicovală = bapca
 nimeni = nihto
 nimic = nicïo
 ninge = snihati
 nisip = pisoc
 nivelă = vaservag
 noapte = nocï
 noastră = nașa
 noastre = nașe
 nod = gudz
 noi = me
 nojițe = voloñi
 nojițe = volonche
 nor = hñmara
 nord = pïunici
 nostru = naș
 noștri = nași
 nou = noveï
 noutate = novena
 noutate = novisca
 nu = ni
 nuc = horih
 numai = leș
 numai = liș
 număr = nomer
 numără = rahuvate
 numără = zbizuvati

nuntă = veseliiă
nuntă = veseliiē
nutreț = pojevo
nutreț = pojeva

O

oaie = vîuștea
obială = unuca
obială = jibalovca
obicei = zvecino
obiect = rici
obiect = obiect
obișnuit = zveceaîno
obișnuit = zaüşe
obosi = umoretese
obosi = stomleniti
obosit = umoreno
obosit = stomleno
obosită = umorena
obosită = stomlena
observa = baciti
obține = distate
obține = trafiti
ochi = oco (pl. oci)
ochi (de apă, pe râu) = pleso
ocol (împrejmuire) = ocîu
odihnă = vidpocivo
odihnă = vitdeho
odihnă = odîh
odihni = vitpocivate
odihni = odîhâti
ogor = orot
ogor = rilea
om = cîlovic (plural: lîudea, cioloviche)
omorî = ubeti
opincă = postiū
opincă = postola
opintici (ciuperci) = pitpenchi
opintici (ciuperci) = popenchi
oraș = misto
oraș = varoș
oraș fortificat = zamoc
oraș fortificat = cîop
oră = hodena
organ genital = limbov
ori = abo
ori = alîbo
ori = țî
ori = vadî
os = chistca
otavă = traūca
otavă = otava
ou = îeîștea
ovăz = oveas
ovăz = oves

P

pace (liniște) = supoca
pace (liniște) = mer
pahar = pohari

pană (unealtă) = clineț
pantaloni = haci
pantaloni = pantalione
pantaloni = nahaviți
pantaloni = pacîmaghi
pantaloni groși de iarnă = haci
pantă = bereh
pantinea = iverneștea
pantof = cîerevec
pară = hrușca
parc = parc
parchet = dila
parte = bîc
pasăre = ptaci
pasăre = potie
pasăre (fem) = ptaha (fem), ptaci, potie
pasăre (masc) = ptah
paște = pasati
paște = velegdeni
pat = poschilî
patină = corciola
păcat = hrih
păcătos = hrișneî
păcătui = hrișeti
păduche = voș (plural: vușe, ușe)
pădurar = feșter
pădurar = foșter
pădure = lis
pălărie = capeliuș
pălărie = crasap
pălărie = calap
pământ = zemnîa
pământ = zemňa
pământ = hlena
păr (cap) = volos
păr (cap) = olos
părăsi = zaleșete
părăsi = poleșete
părăsi = pochenute
părăsi = zduhâbiti
părinte = starin
părinte = rrodici
părul porcului (iarbă greu de cosit) = comeș
păstor = pastuș
păstrăv = postruh
păstrăv = struh
pășune = pașea
pătrunjel = petrușca
pâine = hîleba
pâine = hîlib
pâlpâi = palati
până = počiu
până = do
până = zaclea
pânză = polotno
pânză = hîlost
pânză impermeabilă = țelta
pârâu = potic

pârâu = potoc
 pârâu = ricîca
 pârleaz = perelaz
 pe = na
 pe lângă = pilea
 pentru = dlîa
 pentru totdeauna = nausiti
 pentru totdeauna = navichi
 pentru totdeauna = nauñtema
 perete = schina
 pericol = nebez
 pericol = nebezpeca
 perioadă după post = mesneþea
 pernă = poduþca
 persoană = tvarî (în sensul de faþă)
 peþte = reba
 petrecere = zabava
 piatră = caminiã
 piatră = caminî
 picior = noha
 piedicã = halima
 piept = hrudi
 pin = sosna
 pin = sîsna
 piper = papriha
 piper = pereþ
 piron = piron
 pisică (femelă) = cîtca
 pisică (femelă) = macîca
 pisică (general, masculin) = cît
 pisică (general, masculin) = coþur
 pizdă = pizda
 pizdă = pezda
 plăcere = pasia
 plăcintă = cneþi
 plăcintă = þitemeni
 plămâni = potruche
 plînge = placati
 pleca = poiti
 pleca = păte
 plin = poñni
 ploaie = doþi
 ploaie = dojea
 ploşniþă = bloşñtea
 plug = pluh
 poartă = vorota
 poartă = porta
 poartă = capura
 poate = moje
 pod (casă) = pît
 pod (casă) = podu
 pod (râu) = mîst
 pod (râu) = măst
 podea = pîdloha
 podeþ = mostic
 poimîne = pozaũtra
 poarniþă (sunătoare) = pojarniþea
 poliþist = þandari
 polog = polîñ

polonez = polac
 polonez = poliãc
 porc = veper
 porc = sven
 porumb = cucuruz
 porumb = bilea
 porumbel = holub
 posibil = mojlevo
 posibil = ehco
 posti = ñoviti
 poştă = poþta
 potcovi = covati
 povesti = upidovati
 povesti = povisti
 prăjină = prajena
 pregăti = riñtubati
 pregăti = ruñtubati
 pregăti = þpanovati
 preot = pîp (pl. popé)
 prepara = prehotoveti
 prepara = hotoveti
 presă de vin = þañtuv
 prieten = prietelî
 prieten = pazdir
 prieten = þimbor
 prim = perþei
 primăvară = vesna
 primi = diostate
 primi = oderjati
 prin = crîz
 prinde = loveti
 prinde = imeti
 prinde = lapati
 privi = divetsea
 privire = hlep
 proastă = durna
 probabil = bizuno
 probabil = mojlevo
 prost = durnei
 prun = sleũca
 prună = sleva
 pui = pochitco
 pui = pochi
 pui = ptaþenea
 pulă = ñuiã
 pulă = ñui
 pumn = culac
 pune = cladeti
 pune (jos) = lejeti
 pune (jos) = uclasti
 punte = clatca
 purcel = porosiã (pl. poroseta)
 purcel = paþia
 purice = bleña
 puþchea (pe limbă) = ñohnic
 putea = moci
 putea = biruhati
 puturos = voneceï
 puturos = biduþnei

puță = puța
puțin = troșciî
puțin = malo

R

rachiu = horiuca
rachiu = horilca
rachiu = horelca
radieră = guma
radio = radio
rage = reci
rață = cacica
rădăcină = corena
rădăcină = coreni
rădăcină = corini
răgușit = zahrepliî
răsfățat = buiac
răsturna = zverniti
răsturna = zvernuti
rău = pusteaa
rău = lehea
rău = hudoî
război = voîna
războinic = voîneț
râde = smiîatîsea
râie = corosta
rândunică = lastiuca
râpă = schil
râpă = hrappa
rășcov (ciupercă) = sehlinca
râu = rica
rece = studeno
rece = stugheno
rece = holođo
regiment = reghiment
regiune = oblaschi
regret = banat
regreta = banuvati
remorca = becîuvati
repede = borzo
repejor = borzenico
respect = șinovanie
respect = pocîlivo
respecta = șinuvate
respecta = pocîlivati
respectat = șinovanîi
respectat = pocîlivîi
revolta = zvorohobiti
revoltă = bunt
ridica = zdoîmati
ridica = dvihati
roată = coleso
român = voloň
român = rumun
roșie (legumă) = paradicica
roșie (legumă) = pomeranți
roșu = cerlenî
roșu = crasneî
rucsac = rubzac

rupe = rvati
rupe = pîrvati
rupe = drati
rus = mascalî
rusin (locuitor al Carpaților Nordici) = rusin
rusin (locuitor al Carpaților Nordici) = rusnac

S

salină = bahna
salut = nazdarovîe
salut = privit
sanie = sanche
sanie = sane
sanie cu cai = sane
sare = sole
sare = sîli
sarma = holubtea
sat = selo
sau = țî
sau = vadî
sau = abo
să = be
să mergem = ighim
să mergem = poî
sălbatec = deheî
sănătate = zdorova
sănătos = zdoreî, dujeî
săptămână = nighilea
săptămână = neghilea
săptămână = tejdeni
sărac = bidnîi
sărac = sehinî
sărbătoare = svîeto
sărbătoare = svîeta
sări = ștrecati
sări = scacati
sări (în ajutor) = gvaûtiti
săruta = țîlovati
sâmbătă = subota
sânge = croû
sârmă = drođ
sârmă = drîchi
scarabeu = boûhar
scarabeu = boûhar
scară = drabena
scară = luîta
scaun = stoleaț (MS)
scaun = stoltea (B)
scădea = spadati
scălda = cupate
scărpina = pošuruti
schiuri = schive
scrie = pisati
scrisoare = pesîmo
scrisoare = pesmo
scroafă = svinîa
scump = dorohîi (masc)
scump = doroho (neutru)
scund = nescheî

scund = neshveï
 scund = maleï
 scurt = corotco
 scurt = raptovii
 scutura = treste
 scutura = diuhati
 seară = vecer
 secărică = hmili
 secol = vic
 secundă = hvelena
 secundă = secunda
 semn = znac
 sfeclă = svecla
 sfert = citvertca
 sicriu = trunva
 sicriu = coporșuv
 siguranță = bespeca
 sită = sito, seto
 slab = toncheï
 slabă = toncheia
 slavă = slava
 slănină = solonena
 smântână = smetana
 soare = sonțea
 soare = sonțe
 sobă = picî
 sobă = hruba
 sobă = șpor
 sobă de teracotă = caliha
 sobă de teracotă = cahla
 soc = bzena
 soi = sîi
 soi = faïta
 soldat = catun
 soldat = jounir
 soldat = soldat
 somn = drim
 somn = son
 soră = sestra
 spate = pleci
 spate = ritîa
 spăla = ohmeti
 spăla = meti
 spăla = jmacati
 spăla = poraïbati
 spânz (plantă) = spendz
 specie = faïta
 speranță = nadeajdea
 spic = colos
 spinare = corcușî
 spital = corhaz
 spital = șpitalî
 spovedi = poridcovati
 sprânceană = brova
 spune = cazati
 stâlp = stoûp
 stâlp = clanter
 stână = stîia
 stâncă = scala

stâncă = hrapa
 stânga = zлива
 stânga = livo
 stea = zernețea
 stea = zîrnețea
 steag = prapor
 steag = fana
 stejar = dub
 stepă = zarinoc
 sticlă = fleșea
 sticlă = fleșă
 sticlă (geam) = sclo
 stoarce = mniățcati
 stomac (rânză) = joludoc
 stomac (rânză) = rendza
 stradă = ulețea
 stradă = ulița
 strat = hrîetca
 strat = hritca
 străbunic = predid
 străbunic = predido
 străbunic = pradid
 străbunic = pradido
 străbunică = prebabca
 străbunică = prababca
 străin = ciujeï
 strănepoată = prapavnuca
 strănepoată = preșciurca
 strănepoată = prașcana
 strănepot = prapavnucc
 strănepot = preșcîa
 strănepot = prașcan
 strănepot = preșciur
 strămb = criveï
 strica = scazeti
 strica = cazeti
 strugure = vînahrat
 strugure = vînohrad
 strună = șparha
 strună = struna
 succes = uspih
 sud = pîudenî
 suflet = dușă
 suflet = dușea
 sufoca = nadușeti
 suman = sardac
 suman = sardaca
Ș
 șanț = șaneț
 șanț = decunoc
 șapcă = șepca
 șapcă = șapca
 șarpe = haghîa
 șarpe = hadina
 școală = școla
 școlar = școlerî
 ședea = siditi
 ședea = sighiti

șef = fivnic
 șef = șef
 și = tai (la enumerări)
 și = a (la legare de fraze)
 și = ai (la legare de fraze)
 șoarece = meș
 șobolan = șîur
 șobolan = pațcan
 șopârlă = îeșerca
 ști = znati
 șură = șura
 șură = șpaiz

T

talisman = obreg
 talpă = talpa
 tată = tato
 tată = dedo
 tată = neno
 tată = tato
 tată = bachîco
 tată = arșiv
 tată = arșov
 tavan = stelea
 tavă = tehșa
 tăcea = moŭcîeti
 tăcea = malcîati
 tăi = tvoii
 tăia (animal) = rizati
 tăia (animal) = rubati
 tăia (lemn) = ucati
 tăiței = coponea
 tărățe = gres
 tău = tvii
 tăun = vovod
 tăun = ovîd
 tânăr = molodei
 tânără = molodecîca
 tânără = molodenca
 tânără = moloda
 tânjeala = tinjala
 târgui = stocmiti
 televizor = televizor
 tencui = tincuvati
 tencui = bacovati
 text = text
 tigaie = tiganîa
 timp = vremea
 toaletă = clozead
 toaletă = budar
 toaletă = clozet
 toamnă = osinî
 toamnă = osenî
 tobă = toba
 tobă = doba
 tobă (mezel) = șaiț
 tobă (mezel) = saltison
 tocmai = aș
 topor = sochera

tot = usîo
 tot = vișistco
 tovarăș = tovaraș
 tovarăș = baňur
 tractor = tractor
 trage la sorți = șmareti
 transpira = zdușeti
 transpira = uprivati
 transpirat = zdușeniî
 transpirat = upritiî
 transporta = portati
 trăi = jeti
 treaptă = shod
 treiera = moloteti
 tren = țug
 tren = poteag
 trifoi = trifoi
 troacă = coreto
 troacă = corețe
 tu = te
 tuberculoză = hertica
 tunet = hrim
 tunet = hrîm
 tunică = chiclea
 tutun = pacîca
 tutun = baňov

Ț

țap = cozac
 Țara Huțulilor = Huțulcina
 țară = crai
 țânțar = cumariî
 țânțar = sunîuh
 țâță = țețca
 țelină = țelina
 țelină = țelenîa
 țigan = țehan
 țiglă = cerep
 țuică = țuîca

U

uita = yabuti, zabuati
 ulcică = hlecic
 ulei = oleva
 ultim = poslidnei
 ulucă = ștechet
 ulucă = latca
 ulucă = zolobnicîa
 umăr = pcijina
 un = odin, odno (neutru)
 una = odna
 unchi = bacî
 unchi = vuîco
 unchi = streiî (ultimul pentru unchi din partea tatălui)
 unde = dea
 undeva = deas
 undeva = disîca
 unghie = niňco
 unghie = niňochi

unt	=	maslo
urdă	=	urda
ureche	=	uho
ureche	=	uha
uriaș	=	ușlet
urla	=	bleiti
urs	=	medvichī
urs (pui)	=	șiniuc
usturoi	=	cisnoc
ușă	=	dverī
ușor (facil)	=	iasno
ușor (greutate)	=	lehco
ușor (greutate)	=	lehche
uzual	=	zveceaineī

V

vacă	=	corova
vacă	=	caulea
vale	=	dolena
vară	=	lito
varză	=	capusta
vatră	=	vatra
văduv	=	odius
vătra	=	cocerha
vătra	=	herbivoș
vânătoare	=	polivani
vânătoare	=	poliuvane
vânător	=	strileat
vânt	=	viter
vârf	=	veriñ
vârf	=	verña
vechi	=	dauneī
vecin	=	susid
vecină	=	susida
vedea	=	veghiti
vedea	=	videti
veni	=	prieite
veni	=	prihodeti
ventila	=	luftovati
verișoară	=	pîrvacīca
verișor	=	pîrvac
vesel	=	veseleī
vest	=	zapad
veșnic	=	vichīī
viață	=	jetīe, jitīa
vier (porc)	=	cnoros
vierme	=	bumbac
viespe	=	osa
viespe	=	srou
vin	=	veno
vinde	=	prodati
vindeca	=	hoiti
vineri	=	pīetniețea

vinețică (ciupercă)	=	hulubiēnca
vioară	=	screpca
viola	=	zdrimbati
vis	=	son
visa	=	sneti
visa	=	sneati
viscol	=	burea
viscol	=	zavirīuñā
vită	=	marjena
vită	=	scotena
vită	=	marha
vițel	=	teali
vițică	=	telecīca
vizita	=	vidviditi
vizită	=	vidvidena
voastră	=	vașa
voastre	=	vași
voce	=	holos
voi	=	ve
vomita	=	rehati
vomita	=	rahati
vopsea	=	farba
vopsea	=	farba
vorbi	=	hoūoreti
vostri	=	vași
vostru	=	vaș
vrăjitoare	=	vorosca
vreme (meteo)	=	pohoda
vreme (timp)	=	vremea
vulpe	=	lesețea
vultur	=	ganea

Z

zahăr	=	țugor
zăpadă	=	snih
zăpadă	=	zema
zău	=	behme
zbiera	=	bleiti
zbura	=	lechiti
zbura	=	letiti
zdrobi	=	mnīațcati
zero	=	nulea
zeu	=	boh
zglăvoacă (pește)	=	babca
zglăvoacă (pește)	=	baba (MS)
zgomot	=	huc
zi	=	denī
zice	=	cazati
zid	=	mur
zmeură	=	malenea
zmeură	=	malena